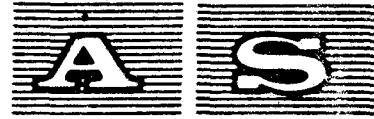


ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/35/326
S/14058

9 July 1980
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать пятая сессия
Пункт 22 первоначального перечня *
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать пятый год

Письмо Генерального секретаря от 7 июля 1980 года
на имя Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Таиланда при Организации
Объединенных Наций

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 1 июля 1980 года (A/35/318-S/14046), касающееся недавних событий на тайландско-кампучийской границе.

Меня весьма беспокоит опасная обстановка, которая создалась в этом районе. Именно поэтому 25 июня 1980 года я обратился с призывом ко всем заинтересованным сторонам восстановить условия мира и безопасности, которые необходимы, для того чтобы избавить от дальнейшей угрозы тысячи жизней, чтобы Организация Объединенных Наций и другие организации смогли возобновить выполнение своих важных гуманитарных программ в регионе.

Что касается размещения наблюдателей Организации Объединенных Наций на тайландской стороне тайландско-кампучийской границы, я внимательно рассмотрел просьбу, направленную мне Вашим правительством. Как я уже указал в ходе предыдущего обсуждения данного вопроса и в письме от 15 февраля 1980 года на имя посла Гуна-Касема мои полномочия не позволяют мне направить наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таиланд. Любое такое действие, как правило, должно осуществляться с санкции Совета Безопасности. В данной связи и в ответ на Вашу просьбу Ваше письмо от 1 июля направлено Совету Безопасности, а также Генеральной Ассамблее в качестве документа A/35/318-S/14046.

Курт ВАЛЬДХАЙМ

* A/35/50.